



Brahlu Draudzes Vēstnesis

16-as Latv. ew. Brahlu draudzes laikraksts

Abonešanas maksā ar peesūtīšanu par gadu Ls 2.50, par 1/2 gadu Ls 1.30. Vēj peesūtīšanas par gadu Ls 2.— par 1/2 gadu Ls 1.20. Atsevišķs numurs maksā 20 sant. Wiji sūtījumi adresējami: Beedribai „Latw. Ew. Brahlu Draudze“ Rīgā, Kaleju eelā 8, dš 1. Telesohs rehtins pasta Nr. 1567.

Nr. 6.

Junijs.

1933. g.



Brahlu draudzes Smiltenes nodalas Mazuku saecšanas namš, tura 50 g. pastahwešanas jubilejas swehtki notis šch. g. 11. juniā. Swehtkos peedalifees prof. W. Maldonis, wirstehtinš R. Behrsinš, preelshchedatajs J. Janšons, sekretars R. Osolinš.

Radehl Kristum wajadseja aiseet?

(Tulkojis faihšnot R. Auštrumneeks.)

Tas jums par labu, ta es aiseju.
Jahna 16. 7.

Schos wahrduš Kristus runaja uš fa-weem mahzkeem pehz Šw. watarina eestahdišchanas. Rà sibins no šfaidras debefs triht šcho wahrdu pahrsteidsoschs eespaids stary mahzkeem. Sřihsdesmit un trihs gabuš winšch ir dšihwojis fawas tautas widu, bet tikai nesen wehl mahzkeki ir winu no wišas firds eemihlejušchi. Deenu deenà tee kopà ar winu ir pane-fušchi gan dedšinoschos saules staruš, gan trafosjochàs wehtras un firdis teem kopà ir faiftitàs ar winu deewiškliqà maigumà. Un taišni tagad, kad šchkeetas šafneegts tif daušd, kad winu draudšiba ir uš muš-schu noslehgta un apšegeleta Šwehtà wafara ehdeena noslehpumà, winuš pahr-steids pawifam negaiditi Peštitaja wahrdi: „Eš aiseju, un tas jums par labu, ta es aiseju.“ Tas bija tà wišu fatrizinoschs treezeens mafajai mahzkeku šabeedribai. Winu mihledami mahzkeki bij atdewušchi wišu, atšahjušchi šawas mahjàs, šaw darbu, drauguš un apšolijušchees šekot weenigi Win am. Bet tagad Winšch šaka: „Eš aiseju“.

Vaprdomasim, ko Kristus wehlejšs teikt ar šcheem wahrdeem un meklešim tajos atbildi šawàm atteežibàm ar Winu.

Virmais, kaš šaišta muhu ušmanibu šcho nodatu lašot ir — weids, šahdà Kristus pašino mahzkeem šawu aiseešchanu, klufaiš šwehtwafara meelaštš tuwojas beigàm, bet šchis brihdis ir tif šwehtšwinigš, tif daušd wehl mahzkeem jautajumu, kuruš gribetos pahrrunat un šfaidribu rašt. Neweens no wineem nešlina, neweens pat nenojaušch, ka šchis ir pehdejais brihdis kopà ar šawu mihtoto Meistaru. Bet wini šajuht wišt šawadu maigumu un šwehtšwinigumu ščaj watarà un tee eegrimsi dšlās un širniğàs šarunàs. Eestahjšs tumšcha naštš, bet Žahniš aišween wehl duš pee šawa Meistara kruhtim un žiti mahzkeki teem apšahrt šehšchot bauda wafara šwehtšwinigumu, pašneegdami weens otram šwehtito bikeri. Te nemanot šahdš peezelas un grib aiseet, bet Kristus šauz winu un mehrdams kumofu škodà pašneeds to gabhejam. Dšilas šahpes plofa Peštitaja

firdi, juhtot ka tuwojas tumšibaš stunda. Un ištlihdis Wina mahzkeku pulžinšch tà awiš bej gana, kurušch tagad mihleštibaš šaldumà un meerà šehsch pee wina šahjàm.

„Behrni“, Winšch šaka uš teem nihti un šwehtbijigi: „Eš noeimu pee ta, kaš mani šuhtijis. Kuruš eš tagad eju, tur juhš man newarat nahtš pafat.“ Tà tà bija jau wehla stunda, tad mahzkeki wafara domat, ka winu meistars ir noguruš un wehlaš atdufu. Un Peteriš jautà: „Kungš, kuruš tu ej? Waj uš dabruš? Waj atpafat uš Šalileju?“

„Kuruš eš eju“, šaka Peštitajš otrreiz, „tur juhš newarat man nahtš pafat, bet pehzgalà juhš nahtšat man pafat.“ Tagad mahzkeem šahš nošfaidrotees, ka tuwojas šchkiršchanàs brihdis, un winu firdis top pilnas noškumšchanas. Žif leelas ir winu škumjas un behdàs, kuruš tee šaudè it tà pamatu šem šahjàm, to rakšturo mumš Kristus wahrdi, furi runati uš teem, lai no jauna toš eedrošchinatu: „Žuhšu firdiš lai neištruhžinajas un neišbihštàs. Žizat uš Deewu un žizat uš mani.“ Nekad Kristus nedomà par šewi un šawu labumu un ari tadag ne. Šchkiršchanàs brihdim tuwojotees, winšch drošchina šawuš mahzkekuš uššwerdams, ka ne Winam, bet mahzkeem tas ir par labu, ka Winšch aiseet. „Tas jums par labu, ta es noeimu.“ „Eš juhš nepametišchu babrinuš, eš atkal nahtšchu pee jums“. Jahna 14, 18.

Apštatišim tagad Wina aiseešchanas eemefluš. Virmo un šwarigo eemeflu ištšfaidro tas Kungš patš, šazidams: „Eš noeimu jumš weet u šataikt.“ Jahna 14, 2.

Katrs tà laika žilweks, kurušch mekleja atrašt ištšfaidrojumu šawai dšihwei, atdu-ràs uš degošchato no wišeem jautajumeem: kuruš wed muš šch dšihwe? Atbildes šchim jautajumam nebija. Šoreišežà tagadne bija tumšcha un drušma un nahtotne tehlojšs preeškà tà baigš un neatbildetš noslehpumš. Šadehl ari Kristus dewa šchim jautajumam šfaidru atbildi wehl pirms šawas aiseešchanas. Winšch dewa gaišchu weidolu nešinamai nahtotnei. Un tikai tabehl, ka mehš ešam pahrat peera-

bushci pee wina atbildeš, muhs mas pahrs-
 teids nahotnes atklahjuma wareniba un
 trahschumms, furu dewa Kristus, sawa
 apsolijumã, ka tad, tad beigtees muhsu
 schis semes dshwwe, preeksch mums buhs
 fataifits mahjoklis Wina walstiba. Mehš
 nefinam dauß par scho mahjokli, bet si-
 nam peeteefochi: „fo a3š naw redsejusi,
 fo außš naw dširdejuši un fo Deews ir fa-
 tãifits teem, kas wizu mihto.“

Bet ar to schis jautajums wehl neif-
 beidsas. Jautajim pretejã wirfeenã. Ja
 Kristus nebuhtu aigahjis, ta buhtu tad?
 Ari mehš tad nesinatu kury eet un kas muhs
 muhschiba fagaيدا. Muhsu muhschigãš
 dshwweš zeriba balstãš us to, ka Kristus
 ir aigahjis mums weetu fataifit. Mehš
 nespehtu winam sefo, ja nebuhtu wina
 solijuma, ka Winsch mums fataifa zetu.
 Winsch ir gahjis pa preekschu. „Es esmu
 zeksch, pateesiba un dshwiba.“ Un schi
 muhschibas zela fagatawofchana preeksch
 mums ir pa dalat ari weetas fataifschana.

Reif Schweizes brihwawaltis tapfchanaš
 laifã, kahda weentulã eelejã neleelš pa-
 triotu pulzinsch dewees pretim usbruko-
 scham eenaidneekam, kas fãita sinã bijis
 desmit reis leelakš par wineem. Wini fa-
 stapuschã eenaidneeltu schaurã kalnu aifã,
 aif kuras mirdsejis wefels mechs eenaid-
 neeku schkehpu. Tiklibš pulzinsch tuwo-
 jees schaurajai ejai, to aifsprowstojusi eenaid-
 neeta schkehpu seena. Patriotu pulzina
 drofchširdige usbrukum i teel atšifit un
 mirdschã schkehpu seena schkeet palek
 neufwarema. Wairak reises masais zih-
 nitaju pulzinsch speestš atfahptees ar sma-
 geem saudejumeem. Somehr wini nolemj,
 ka jãiflaušchãš zauri kalnu aifal. Bet
 naw wini wehl fagatawojuschees pehde-
 jam usbrutumam, kad peepefschi winu wa-
 donis metas ar isplehstãm rotãm us
 preekschu weens pretim eenaidneekam.
 Weenã azumirkli wifš eenaidneeka schkehpi
 teek sweestli wadona krihtis. Winsch kriht
 nahwẽ, bet fagatawo zelu faweem kare-
 wjeem, jo pa raduschos eju pabri sawa
 wadona lihšim, metas karstã zihnã patriotu
 pulzinsch, guhdams ufwaru pahr eenaid-
 neeku un eekarodams brihwibu sawai
 dšimtenel.

Sã ari Jesus Kristus ir gahjis mums
 pa preekschu. Winsch muhsu pestifchanaš
 wadonis. Winsch atwehra sawas krukhtis
 nahwes dšelonim. Winsch atdewa fewi
 fodã muhsu dehl, gatawodams mums zelu
 ar sawu mirschanu un augfchamzelschanoš.
 Sã ir muhsu laimiba, ka winsch gahja

netikai mums pa preekschu, bet ka Winsch
 gahja pa krusa zelu.

Otrš Kristus aifsefchanaš eemešš ir:
 Wina wehlešchanaš buht wifem
 tuwu. Tas isklaušãš parodokfali, bet
 taš teefchãm ta ir. Winsch aigahja, lai
 buhtu wifsem tuwu. Beenemšim, ka winsch
 nebuhtu aigahjis, bet dshwotu wehl ta-
 gad, fwehtajã semẽ, Jerusalemẽ. Tad
 fatrš lugiš, kurfch dotos uf austrumeem
 buhtu pahrpilditš no fwehtzelnееem,
 fatrš wilzeens buhtu eenemis lihšš peh-
 dejai weetinai no laudim, kas steidsas pee
 Jesus ar sawam wajadšibãm. Wasta ſub-
 tijumi ar wehtulẽm un luhgumraksteem
 no flimneeem un nclaimigeem nahstu
 wefelãm kaudšẽm no wifãm pãfaules ma-
 lam lihšš ar pateizibas dahwanãm un
 Wina dšeedinateem un aplaimoteem.
 Beenemšim, ka ari juhs atrastos zelã uf
 fwehto semi un pehz ilga zetojuma bei-
 dsot eebrauktu pahrpilditã ostã, kura re-
 dsami lugi no wifãs pãfaules walšim.
 Ur gruytibãm juhs isfahptu kraštã un pee-
 weenotos kahdai leelai karawanei, kura
 bodas uf Jerusalemi. Neeweherojot tut-
 fnescha dedšinoscho faules karštumu un
 putekus, juhs steigtos abtrak nofluhst pee
 Jesus. Un beidsot juhs eeraugat tah-
 lumã fwehtã kalna wirfotni un templa fu-
 polu, kur Winsch atrodas. Bet kas ta
 par tumfchu wilnojoschu masu, kura atro-
 das stary jums un fwehto pilsehtu? See
 wifš tahdi paschi fwehtzelnееekt, kã juhs,
 gan no seemeem, gan deenweidem, gan
 rihteem, gan wakareem un wifš wehlaš
 redset Jesu. Un wifš tee ilgojas:

„Raut tik weenu ihu brihdi,
 Wina tuwumã reis tiktu.“

Un Winsch sawas mihtãš rotãš,
 Swehtidams uf galwu liktu.“

Bet taš ir neefpehjami. Juhs at-
 brauzat, lai redsetu Jesu un juhs Winu
 neredsefeet. Jau mehneschis un pat ga-
 dus no weetas stahw kilometreem garas
 rindas preekschã jums. Eepreekscheje
 schai laifã ir tuwinajuschees winam par
 weenu waj diweem metreem un taš ir
 wifš. Top neefpehjami Winu redset.

To wifš bij eepreekschã paredsejis taš
 Rungs un tadehl Winsch teiza, ka taš
 jums par labu, ka es aifseju. Gewehro-
 sim, ka Winsch nefaka, ka taš ir nepee-
 zeeschami, ka Winsch aifseet, bet ka taš
 mums I a b a i.

Wina aifsefchana nefa leelu fwehtibu
 wifai pãfaulei. Sagad peeeja pee Wina
 ir eefpehjama no fatra flufã fattina, kaut
 kura pãfaules malã. Tagad wifš nabagee

winam spehji tuwotees, wisi garigi flimee spehji atrast few dwehfeles ahrsti, atlee spehji winu statit, kurlae dsirdet wina balsi un mehnee spehji winu peelhgt, kaut ari tee runat nespehji.

Kristus redsamã eemeesofchana bij eero-befchota. Sitai neleels pulzinsch eespehja baudit wina perfonigo tuwumu. Bet kristigai draudsei un wifai kristigai pafaulei bija wajadnigs neredsamais augschamzehluschais Kristus. Wina aiseeschana nesa leelu fwehtibu wiseem Wina walsts pawalstmeefeem. Scheit semes dshiwẽ winsch bija fajtists ar laifu un telpu. Aiseedams Winsch atkwabinajãs no semischãm faitem, eeedams nebeidsamã muhschibã un eeguhdams eespehju buht pee wiseem laudim weenã un tai paschã laitã un weetã, peepilbidams sawu apsolichanu: "Redseet, es esmu pee jumã ifdeenas lihds pafules galam."

Treschais eemeelis, kadehl Kristum bij jaafseet, — kaut ari parodofals — ir tas, lai mehã waretu Winu labat redset. Un teeschãm, kad muhsu draugi ir ar mums kopã, mehã neprotam winus pareisi fskaitit un wehrtet. Mums redsami wairat tit winu sihtumi un sluhdas. Tas ir lihdsigi tam, kã kad mehã apluhfojam ãalnu wirfotnes. Tãs wislablai redsamãs notahlem. Kad juhs kaptat augstajã Monblana kalnã, juhs fajtapsat tikai pelekãs klintis un pa retai preedei. Bet kad juhs nolaidifatees Samunas lihdsenumã, tad juhsu preekschã atwehrfees schis milsenis wifã sawã trahschãm un warenibã.

Kristus ir wispielnigatã wehstures perfoniba. Lai spehtu redset Winu wifã Wina godibã, wajaga reisẽ buht Winam tahfu un tuwu.

To paschu redsam wehsture par ziteem leelem wihreem. Mums ir sinams, fa leeli dsejneeki, filosofi, politi un ziti mahziti wihri netika pareisi nowehrteti no sawa laifa lihdszilwekem. Winu dshiwes wehrtiba un darbu nosihme noskaidrojãs un parahdijãs pateefã gaismã tikal tad, kad bij pagahjis laifs un winu wairs nebij starp mums. Tãpat mehã neprotam afsiht un zeenit sawus draugus, lihds famehr winus nevasaudejau. Zif daudreis mehã nepeegreescham pat wehribu garigãs dshiwes zehlumam, kura norisinaãs muhsu tuwumã, lihds famehr nahwes rofa to aisuẽ muhschibã. Tad afsihtam tit saudetã dahrgumu, fo dshiwẽ neredsejam un nepratãm zeenit. Un tadehl, tas mums par labu, fa Kristus aigahjis, jo

tagad waram statit Winu wifã Wina godibã, wehrtet Wina rastura zehlumu un spehtu, isjust skaisuma un weenibas pilnibu Wina dshiwẽ un darbos.

Wehl weens eemeels. Winsch aigahja, lai waditu muhs tijibas dshiwẽ. Ja Winsch buhtu palizis schai semes dshiwẽ, tad Winsch waditu muhs fskaitichanã. Bet taifni religija zenschas masinat muhsos scho teeffmi. Kutra zilweta stiprakã fahrdinafchana pastahw eeffch tam, fa winsch grib waditees no ta, fo war redset, fajust un fataustit. Schahdã ritualismã ir organiseta Romãs fatotu basniza, kurai palikusi wehl dala no elku peelhghschanas. Laudis grib redset Deewu un tadehl teef isgatawoti Deewa weidoli. Mehã negribam fmeetees par scho rituliasmu. Winã naw tit daudis paschpawibas grehta, bet wiswairat ir maldinafchanas grehts. Tas ir mehginajums isnihzinat Kristus aiseeschanu; mehginajums list domat, fa Winsch ir wehl arweenu scheit. Bet wisãunatã sluhda schai mehginajumã ir ta, fa teef isnihzinats taifni tas mehrtis, kuru tee zenschas fasnuegt. Kas mehlẽ Deewu atrast taustamã formã — tas to nefad neatrod. Tas tadehl, fa — Deews ir Garã. Zilweta ir degofcha wehleschanã redset Deewu. Bet schi wehleschanã zilweta firdi ir listã, lai padaritu winu garigu, dodot winam garigus usdewumus jeh wingrinajumus. Un zilweti paschi fewi peemahna, nodarbodamees ar meefigãm, taustamãm leetãm un garu atslahdamã nowahrã. Ifsalkums un slahpes muhsu dwehsele pehã Deewa tuwuma ir listãs tadehl, lai mehã pazeltos augstaki, pahri redsamãm un ahtri pahrejaschãm leetãm.

Lai apparotu sawus mahzeflus, Kristum wajadseja tapt par garu. Semes dshiwẽ ir ihfa. Meefamirist, bet no tãs atkwabinajãs nemirfotchã dala — dwehsele. Tadehl ari Kristus ir usfwehris garigãs dshiwes wehrtibas. Winsch pahrbauãa tijibu, lai fagatawotu zilwetu preefch nemirfistibas.

Tiziba eenem galweno lomu religija ne tadehl, fa winã flehpias kaut kahda dsika un noslehpumaina gudriba, bet tadehl, fa mums peenahkas pe e a u g t t i z i bã un ne fskaitichanã! To Kristus ir nowehlejis muhsu garigãs dshiwes nahfotnei, kã nepezeeschamafã no wiãdam wehrtibãm. Kas tiz, tas wifu eefpehji. Muhschibã buhs sudiã wifã meefigais, un turpinasees garigã dshiwẽ. Tadehl Kristus tã ruhpejas audfinat muhsos tijibu, jo tad fskaitichana buhs tapusi ne-

nosihmiga. Nafhotnes dshiwé newajadsjés ne azis, ne redfoflifcha, ne krafhu rinka, ne redfechanas nerwa. Tad tiziba wifu to atweetos. To Kristus fchai nosihmé ir wehlejees mums pafstaidrot ar sawu aifeefchanu.

Bet mehs nedrihfstam aismirft weenu no wisfwarigakeem Wina aifeefchanas eeme fleem. Winsch aifgahja, lai waretu fuhtit Gepreezinata ja — Sw. Garu.

Mehs redsejam, fahda weida Kristus aifeefchana ir fefnejufti muhfu fagatawofchanos preefch nafhotfchas dshiwes. Tahlu buhdams, winsch mums weetu fataifa, tahlamá buhdams winsch audfina muhfu tizibu. Un tai pafchá laifa winsch ir palihgs muhfu itdeenifchá dshiwé. Winsch ir starj mums, lihdfigi neredfsamai gara dwefmai, fura gan ir mums fajuhama, bet nesinam, no fureenes ta nahf un uf fureeni ta eet.

Dogmats par Swehto Garu ir loti weenfahrfchs. Daud laudis apstahjas pee fchi jautajuma un ne teef skaidribá ar to. Tas tavehz, fa wini fcho jautajumu usfkata par loti dsilu, no fhehpumainu un nefaprotamu zilweka prah-tam. Bet wifa fchis mahzibas buhtiba par Sw. Garu atrodas peewefos Kristus wahrdos: „Ja es nendoemu, tad tas Gepreezinatajs nenahfs, bet kad es no eefchu, tad es to pee jums fuhtifchu.“ Tajos ari ir atbildeš atflehga. Swehtais Garu ir tas pats, fas buhtu Kristus, ja winsch buhtu palizis fcheit. Sw. Garš fneeds mums palihgu, lihdfigi tam, fá to darija Kristus, tif ar to iffchiribu, fa Sw. Gara darbiba naw faiftita pee laifa un telpas. Weeniga atbilde un iffai-drojums ir fefofchs: Sw. Garš ir — befmeefigais Kristus — fursch ir tuws mums fatram un wifcem. Winsch pahyleezina pafauli par grehku, pafchtaifnibu un fodu. Kristus aifgahja, dodams weetu Sw. Trihsweenibai, lai ta eefpehtu flahtees fatariba ar wifu pafauli. Kristus pats wareja pahrleezinat tikai atfewifchkas per-sonas par grehku, pafchtaifnibu un fodu. Bet wisleelata pafahpé tas bij eefpehjamš tagad, kad winsch bija aifgahjis. Alteeziba uf to winsch norahda fajidams: „Un juhs darifat leelafus darbus, neká fchós.“

Un tomehr, Kristus neaifgahja tikai tadehl, lai Sw. Garš waretu eenent wina weetu. Nd, Kristus pats ir ar mums. Swehtais Garš neruna par fewi, winsch neatklahi fewi bet Kristu. „Neweens newar Jesu par Ringu fauft, fá ween zaur

Swehto Garu.“ Winsch ir fá faite starj Kristu un mums. Winsch pilnam pabeids to darbu, furu nepabeidsa Kristus fawá meefas dshiwé. Bija labaf, preefch eemeefota Kristus aifeet, lai garigais, muh-fchigais Kristus waretu buht weenmehr pee fawas draudfes.

Bet beidsot, ja wifs tas par labu mums, tad fchahdam Kristus atteezibám ar sawu tautu wajadseja atstahf leelu eefspaidu uf muhfu dshiwé. Muhfu dshiwé bija jabuht pahrpulhfstofchai no Wina Gara fpehta. Ká to panahft? Muhfu fteatena preefchá stahdas trihs praktifki weidi.

1. Mums jabuht Kristum tif tuwu, fa it fá winsch buhtu wehl fchint dshiwé. Nekas fá nestiprina tizibas dshiwé, fá fchahda apfinafchanas. Nlahtefokchais, perfonigais Kristus palihdf iffchirt mums wifus gruhumus uu nahf mums pahhgá wifas muhfu wajadfibás un pahbraudijumos. Pee mums ir wehsturfiskais Kristus, nazionalais Kristus un deewifchkais Kristus. — Ratram mums winsch nepee-zeefchams.

2. Gewehrofim, fahdu pamudinajumu tas dod muhfu tiziba i. Debefu walftiba ir lihdfinama nama tehwan, fursch, do-damees tablá zela, fafauz fawus kalpus, un dod katram sawu usdewumu, jeb darbu. Waj mehs ifpildam mums usdoto darbu? Waj mehs wispahr peegreescham tam fahdu wehribu? Mahzefki fahfa darbu, kad Kristus winus bija atstahjis. Tad wini eeftiprojás, eegwua energiu, pratifkumu un rafitura fpehtu. Lihds tam wini stahweja aifween fem Kristus mthle-ftibas apfega un Wina aifbildneezibas. Waj mehs efam pahrdomajufchi, zil leelš rifs bija Kristus aifeefchana, atteeziba uf wina mahzefkeem? Bija baigt eedomatees, fa wini nu tif ar wifu fahrtiba. Bet Kristus tomehr ifwehlejás fcho zefu, lai winus eeftiprinatu. Nekas fá zilweku nee-eeftiprina, fá dahwinata uf tiziba. Winsch aifeedams aizina muhs uf pafch-pahbraudifchanos, fá stahw ar muhfu uf-tizibu? —

Mehs daudstahrt domajam, fa muhfu fwehtdeenas deewalpojumi, muhfu luhg-fchanas un bibeles lafifchana un Sw. wakarina baudifchana jau ir muhfu religi-ja. Eaz pawifam fá naw. Mehš to ifpildam tikai tadehl, lai palihdfetu few buht religiofeem zitás atteezibás. Fa ir tikai muhfu itdeenifchá bariba. Bet ftrahdneefam nemafá algu par to fá

winsch ideeas bauda baribu, bet gan par padarito darbu.

Kristus mums usleef leelafus peenah-tumus. Wina ustiziba us mums ir ahr-fahrtigi leela, jo muhsu rokâs winsch leef fawas walstibas darbu, un tiz, ka mehš to ruhpiigi kopsim. Wina gaischums scheit wairs naw, bet winsch wehlaš, lai mehš wina gaismu atspogulojam tuhtstoschâs gaisminâs un katrs apgaismojam kaut weenu masu tumſchu faktinu schai dšihwê.

3. Noslehdsot scho apzeri, atminešim, ka Winsch aitsgahjis tikai us sinamu laitu.

„Pa masu brihdi, juhs mani atkal redse-feet.“ Bahrbaudijuma laiks ahtri isbeig-fees. „Eseet ustizigi kalpi, famehr es at-greeshchos“, faka Winsch aifeedams. Dšili nopeetnais laiks, kurâ dšihwojam, lai at-gahdina mums buht tšhafleem mums uf-tizetâ darbâ, buht modrigeem fahrdina-ſchanâs un pastahwigeem fawâ tijibas dšihwê. Tad peepildisees ari preeshch mums Wina apsolijums: „Es atkal at-nahfchu un juhs nemſchu pee fewis, lai juhs efat, kur es esmu.“

Rob. Behrinsch.

Deewa gara dweſma.

No Deewa gara dweſmas ſaldâs
Mums weena puhſma firdi friht.
Ta dwehfeles nahf masgat baltaš,
Leef grehtu waschâs noſtratit.
Ta meefâ dod jau Deewu just,
Leef firſchu aukſtam ledum kust,

Schai puhſinai, brahti, firdis werat,
To dšiff kruhtis glabajat.
Tas neekš, jo juhs ſche ehdat dšerat,
Râ meefu kopsjat, apgehrbjat,
Ja neš juhs Deewa gara preekš,
Wiſš žits top neezigs, bahš un leekš.

Ne namu, tihrumu juhs praſat,
Ne mihtſtu gultu galwu fleet,
Juhs eedami tos seedus laſat,
Ro Kristus nahjis an'im leet,
Juhs Beſtitaju aſihſtat
Un dšihwê tuwu ſajuhſtat.

Un Deewa gara ſwehtâ warâ,
Juhs brahsteem, mahſam kalpotat,
Tos mihtlat, kas jums pahri dara,
Teem wiſſas gaitas lihdsinat.
To pawehlejis Debeſš Tehwš
Un mihleſtiba — uſwardš.

Rob. Behrinsch.

Wafaras ſwehtkos.

Meld.: Lai Deewu wiſſ lihds.

Kad auſis ſaules rihtš,
Schai semeš gaitâ wehſâ?
Kad ſwehtâs leefmas degš,
Ro Gara puhſmas nehſâ?
Tâ jautâ dwehfele,
Kad tumſa aug un breeſt
Un seme tumſchajâ
Pat wehd'gas ſwaigſnes dšeeſt.

Es tizu, Beſtitajš
Nahſš fawus laudis ſchelos,
Un Tehwa, Wehla garš
Reiſ wiſſa seme twehlos.
Tad launâ tumſa behgš
Un telpu pildis garš,
Blautš semei tumſchajai
Jaunš ſwehtigš pawafarš.

Kungs Jesu, Beſtitaj,
Kaš Tehwa gaismâ mihti,
Wed drihſat tuwu mums
Scho ſwehto gaismas brihdi,
Lai garš pahr meefu pluhſt
Un pilda dwehfeles,
Kaš Swehto Garu juht
Un wina augluš neš.

Mahtes audsinaschanas darbs gimenē.

Audsinaschana agrā behrnibā.

(Turpinajums)

Nepareis̄s ir tas usfkats muhsu laikā, ka wezaki audsinaschanas darbu saht usstatit par skolas usdewumu, it kā behrns titai tad buhtu jaaudsina, kad tas safned̄sis skolas gadis̄. Tas pilnigi aplams usfkats.

Mehs nedrih̄sktam nekad aismirst, ka behrnina audsinaschana sahtas no wina pirmās dsihwibas deenas un ta prasa ruh-pigu kopschānu, usmanibu un sinaschanas. Un taisni schis pirmās deenas, agree gabi, ir listenigi masā behrna dsihwei un raksturam. Mahtes rotām ir usfizeta schi dahrgā balwa — jaunā dsihwiba. Taw maht, ir usfizeta tawa behrna dwehsele, tew wina jameido. Leelatu peenashkumu newar uslist wairs neweenam zilwekam, kā tew, maht, ir uslists, tawežz ar leelā atbildiba gultās us tewi.

Un schajā leelajā un geuh̄tajā audsinaschanas darbā, tew wajaga wisleelakās nopeetnibas un gudribas. Pirmajā dsihwibas laikā, titai tawām rotām ir usfizeta behrna dsihwiba un tu winu kopi kā masu tukainiti, sinams ar leelu miblestibu, un to gan tu wairat wari darit? — Bet tomehr tas, kā tu maso behrninu guldini, eh̄dini, apmeerini, kad winsch nemeerigs, tas wis̄ atstah̄j eespaidu us wina maso garn, nepahrejoschu eespaidu us wisu wina muhschu. Jaunato laiku psihologi, tagad daudstah̄rt zilweku garigās dsihweš konfliktus un nenormalibas wed safarā ar agro behrnibu un tur atrod sahkumu, daudsu zilweku dsihweš nelaimem un tragedijām. To, kas schini laikā nogrehtots, to newar wairs nekad islabot. Tawežz, mih̄lās mahtes, peegreeschat leelatu wehribu schai masgabedjai audsinaschanai. Katrai mahtei ir nepeezeschamas labas sinaschanas par scho pirmo behrnibas posmu. Neweena mahte tal negribas flikti rih̄kotees, un nekad tah̄dā weidā audsinat, ka tas wehlat winas behrninam nestu nelaimi, bet ja tas noteet, tad titai nesinaschana scheit wainiga.

Un ne titai pirmās behrnibas laiks, bet ari turpmakais audsinaschanas darbs ir wiswairat mahtes rotās listis, un tawežz ir nepeezeschami jaeguh̄st sinaschanas schi darba pareisai ispidischanai. Dahreem̄ us to behrnibas posmu, kad behrns no apstah̄rtnes usnemtos eespaidus saht atmineetes. Tad pirmee eespaidi, to masais behrns fem̄t nsem̄ un aines̄ fem̄ dsihwe lib̄s ir eespaidi un atminas no mah̄jam — no

tewis, teh̄ws, mahte. Zit labi tam zilwekam, tam schee pirmee eespaidi ir saulainās atminas par agro behrnibu teh̄wa mah̄jās. Tas buhtu pawisam dabigi, ka neweenam zilwekam nedrih̄sktetu truh̄st scho atminu par paradises laiku — behrnibu teh̄wa mah̄jās.

Katram zilwekam wajadsetu nest fem̄i schis atminas, kā saulainato stuh̄riti dwehsele, jo tad launā dsihweš stundā zilweks kā paspah̄rne eeeet schais atminās un daudstah̄rt eeguh̄st tur apmeerinajumu.

Masais behrns nesweh̄j wisu isfkaidrot ar jautajumeem: „kas tas ir?“ un tawežz tā? „Winam wajaga peemehra, winsch grib lib̄digs buht, lib̄dis darit. Tawežz katrs teh̄wa un mahtes schests un istureschanās atbarifees mafajā behrnā. Winsch newar zitabi, kā leelajeem zilwekem lib̄digs buht. Behrns zenschas tos paschus darbus darit, tos paschus wahrduš runat, ko leelee runā un dara, jo tee wis̄ winam ir labi. Zit toti behrns zenschas lib̄digs buht saweem audsinatajeem, par to lai leezina sekosch peemehrs no dsihweš. Sawā stuh̄diju laikā reis strah̄daju pee wehleschanas listu isdalischanas. Tā ejot no dsihwołka dsihwołki fastapos ar dsihweš istenibu waigu waigā. Dauds ainu wehl dsihwā atminā, kuras toreis rebseju, bet schis atminas pa leelatai teesai ir druh̄mas. Egah̄ju reis tah̄dā dsihwołkiti, masā istabinā ar wirtuwiti. Wisa aplah̄rtne leezinaja, ka sche dsihwo truh̄zigi laudis. Bet tuwaki apskatotees, katrs stuh̄ritis leezinaja par tschalām rotām, kuras gab̄a par tsihribu un spodribu. Nama mahte stah̄weja pee melas glubinamā deb̄ta un aludinaja weku. Diwi maji behrnini rotalajās us grih̄das. Kamehr es farunajos ar nama mah̄ti, weens no masajeem sahta taistit trok̄fni, apgah̄la treh̄klus, norah̄wa galdam segu lib̄s ar dascheem preekschmeteem, patš notrita us grih̄das, wahr̄tijās un nelabā balsi kleebsa. Pirmā azumirkli es domaju, ka behrnam usbrukusi tah̄da flimibas lehkme, bet behrns tuhlin peezehlas, gab̄ja gah̄seledamees pa istabu un kaut ko stipri runaja. Es noleejos pee masā un waizaju: „kas tew, puiskit, kait, kas tew notita?“ „Wai ta ir tah̄da rotala, ko tu tagad uswed?“

(Turpmat wehl)

Inſch. S. Leepinſch.

Dibinaſim miſijas darba maſpulzinuſ.

Brahtli un mahſaſ! Ģepreekſhejoſ „Brahtli dr. wehſtu.“ numuroſ daudſ eſam fawejuſcheeſ pee miſijas darba wajadſibaſ jantajuma. Eſam dſirdējuſchi par ſchi darba ſwehtibu pee tumſchām tauttām, eſam klaufijufcheeſ ari Peſtitaja pawehli: „Ģat, . . . un darat wiſuſ par mahzeleem.“ Tagad atſtan kauzeenſ un luhgumſ no brahtli draudſeſ miſijas laufa, nahtſ palihgā winu wajadſibām. Ir aiſtezejuſchi wairati gadu deſmiti, ka Latwijāſ Brahtli draudſeſ naw neta darijuſchaſ miſijas darba labā. Daudſi no mums dſihwo pahrtizibā, bet warbuht ſawā muhſchā wehl neta neeſam darijuſchi preekſch teem, kaſ dſihwo garigā poſtā un tumſibā. Waj nebuhtu janta iſdewiba tagad ko darit? Tagad atwehrt ſirdi preekſch teem. kuru ſirdiſ wehl nepaſiht wehl Peſtitaja meeru un ſchehlaſtibā? — Un tawa un mana ſirdſ, mihlaiſ brahtli un mahſa, tiſ daudſ baudijufi no Kriſtuſ ſchehlaſtibāſ awota, tiſ daudſ eſam ſanehmufchi ſwehtibu no Wina bagatibām. Waj wari ſawu ſirdi apzeetinat un teikt: lai dara zitāſ bagatāſ waſtiſ, ko mehſ, nabaga Latwija tur waram?! Ir taiſniba, ka eſam nabagi, ka mums paſcheem neeet weegli. Bet neaiſmirſiſim ſeneſ latwju dſejneeka wahrduſ:

„Ja it weenſ til temē ſehtu,

W e e n u graudu weſelu,

Raſ gan iſſklaitit tad ſpehtu

Ģelta kweeſchu krahjumn.“

Un tagad mums ir iſdewiba peedaliteeſ, ſā ſhejjeem ſwehtigā un plaſchajā Deewa tihrumā. Nepalaidiſim ſcho iſdewibu. Katra artawa ko klufibā atliſim miſijaſ darbam, katrſ kuhliſiſ, kuru weltiſim Deewa ſchehlaſtibāſ gaſmaſ iſplatiſchanai, neſiſ mums brihniſchku un bagatu ſwehtibu. Dariſim katrſ zil ſpehſim un liſſim kopā kaut pa weenam „grandinam“. No wiſam Latwijāſ Brahtli draudſem tad ſakraſheeſ ſtaiftſ „ſelta kweeſchu krahjumnſ.“

Man mihlā atminā ſtaiftiſ no ſahda miſioneſ drauga dſihweſ. Winſch patſ bija maſturigſ ſemtopiſ. Bet nekad

winſch neatteizeeſ palihdſet ſaweem lihdſzilwekeem un ar ſewiſchku ſirſnibu un preeku winſch ſeedoſiſ miſijaſ darbam. Rā taſ winam bij eeſpehjamſ? — Luht, ſā. No ſawas zentigi koptāſ ſaimneezihaſ laukeem winſch nodaliſa daſchuſ labatoſ tihrumuſ un klufi apſolijeeſ ſcho tihrumu angluſ dot Deewam. Weenalga, waj truhkumzeeteſi greeſtoſ pee wina, waj miſijaſ darbſ ſaultu ſew palihgā, winam arween buhſ ſinanuſ „budſcheta poſtenis“ no kura nemt. Un taſ brihniſchgataiſ wiſā ſchai darbā bija taſ, ka winam nekad nepeetruhtu ko dot. Kad miſijaſ darba ſwehtkoſ tita laſitiſ pahrtatſ par teem draugeem, kuri neſuſchi wiſleelaſtoſ upuruſ, tad muhſu maſturigā ſemtopja wahrduſ ſtahwejiſ pirmā weetā. To dſirdot, winſch noduhriſ galwu un ſaunejeeſ, ka winu, tahdu neeſa ſaimneeziſnu rakſta pirmā weetā. Taſ taſſchu nepeederetoſ. Bet ſwehtku wadoniſ uſ winu teiziſ: „Tu wari ſawu galwu droſchi paželt, jo eſi bijiſ uſtigiſ pee maſuma un Deewſ peepilbidamſ Sawu ſolijumu, eežehliſ tewi pirmā weetā“.

Waj taſ naw ſtaiftſ paraugſ! Waj katrſ, kura ſirdſ ſajutuſi Debeſu Tehwa ſchehlaſtibāſ un mihleſtibāſ ſwehtibu, neſpehſ darit tāpat, atližinot kaſdu tihruminu, kaſdu dahrſa augtu ſoku, kaſdu ſaknu jeb ogu dobiti, un eeģihtoſ angluſ ſeedot Deewa darbam. Taſ patſ daramſ wiſāſ darba noſarēſ, un ja ne žitadi, tad atližinot kaſdu ſantimu.

Katrai Brahtli draudſei wajadſetu rudeni ſarihtot miſijaſ jeb plaujaſ ſwehtkuſ, kuroſ tad iſpahrdot ſawahktoſ angluſ. Raħduſ taſ buhſ ſtaiftſ un ſwehtigſ darbſ, kaħduſ preekſ un luſa laimibaſ aſlina buhſ katram daritajam, peħz padarita darba, ia „buhſim darijuſchi ko ſpehjuſchi!“ Tad wareſim teikt lihdſ ar ſeneem apuſtuleem: „mehſ nabagi buhdami ſpehjam daudſuſ darit bagatuſ“.

Mihkee brahtli un mahſaſ! Nebuhſim kuhtri pee ſchi labā un wajadſigā darba. Dariſim ko ſpehjam. S a h k ſ i m ſ c h o

darbu tuhlin, jau tagad, sehjaš laika. Luhgšim strahdadani un sehjami Debešu svehtibu wišam muhšu darbam. Luhgšim fewiščki, lai Deews svehti to stuhriti, furu ešam apfolijufchees weltit Wina darba wajadšibām.

Peē katra šateščanās nama waretu nodibinatees Mišijāš darba mašpulžinšch, kuršch neween ar dšeefmām un luhgščanām, wehlaš kalpot šawam Debešu Šehwam, bet šawu mihleštibu pee-rahda praktiškā darbā. Šwehtdeenu šanahkmeš Mišijāš mašpulžinam buhš jaita išdewiba kopigi luhgt par šawu darbu, kopigi pahrrunat darba praktiškās waja-

šibaš, noškaidrojot, šahdi augli dotu wairat eenahšuma un kà toš peenahžigi apkopt. Un Debešu Šehwš patš buhš arween šchi pulžina widū! Wišchšwehtiš darbu un daritajuš.

Ceguhtoš lihdselkuš tad eefuhtitu Zentra waldei, kura atwehrtu išpačhu mišijāš fondu. Seedotāš sumāš išteetofim paganu mišijāš darbam kà ari eefšchmišijāš darbam pehž pačhu seedotaju wehleščanāš un norahdijuma. Lai Deews uš to muhš wišus svehti un palihšš buht tšchakleem pee iškweena laba darba.

„Šwehtigš taš kalpš, furu wina Ruugš pahrnahžiš atradiš uštijigu wina darbā“!

U t m i n u g r a h m a t a.

R. Šjolinfch.



Štolotajš U. Goba.

Brahtu draudšes Widrišchu nodalaš preeškneekš, weetejāš pamatškolaš pahrfiniš Antons Goba šlehšfa uš muhšchu šawāš ažiš 13. novembri 1932. g.

Širmaiš tautškolotajš ššimiš 1867. g. 7. janwari Wezpeebalgā. Šawāš paidagogiškāš darbibaš 45 gadu jubileju šwi-neja 12. now. pamatškolaš telpāš un bija nolehmiš pehž jubilejāš aišeet penšijā. Weetejā pagāsta walde šariškjoja winam atwadiščanāš wakarū. Šarišktojumš noriteja leelā širnišbā un omultbā. Wiš-pirms notika garigš aštš uu pehž tam weetejo organišajiju pahrštašwji teiza jubi-

Wiškiš draugš kad špeeki leel pee malāš un gunštura dšeešt peheejš svehtiš. Kad apłtušt dšeeimaš, jautrāš tšchalaš, No truhptim raujaš šaujeēš šchehš. Kad išdšeešt šakā dšihwiba. Šad uš mums runā muhššiba.

R. Š.

Išaram daudš atšinigu wahrdu, par wina svehtigo kulturaš darbu. Uri jubilarš bija loti aištustinatš un palika kopā ar šaweem kolegeem lihšš pulkšten 6 rihtā. Šad wiši šchihrāš, nowehlot firmajam jubilaram šaulainu muhšcha wakarū. Jubilarš kopā ar Rigaš aprinka pamatškolu iņšpektoru B. Wegi aišgahja uš Widrišchu muišchu un jutāš loti labi. Otrā deenā ap pulkšt. 10 U. Goba pehškšni šajuta nōgurumu. Nepaguwa pat ištawt ahrstu, kad firmaiš jubilarš bij miriš. Wina nahwe nahza loti negaidet un pahršteidša tuwineekuš un drauguš.

Brahtu draudšes darbā nelaitiš bija loti širnišgš un pat neatweetojamš darbineekš. Ur leelu mihleštibu wišchš atšauzāš pret šatru garigā darbā aižinajumu un wajadšibu. Neaišmirštamā peemina palikš wišchš wišeem wina tuwineešeem un draugeem. Nelaitiš wehlejāš daudš wehl šrahdat un kopt weetejo garigo darbu, jo aišejet penšijā winam radāš eefšehja atližinat daudš brihwa laifa. Kad pehhejo reiši tikameeš Riga, nelaitiš štahtija par šaweem nodomeem attežiba uš

weetejā faeefchanas nama buhwi, jaunatneš un fwehtdeenas skolas darba organizefchanu. Tee bija jauki un zilteni nodomi. Bet Debesu Tehws bija lehmis zitadi, aizinadams nopelneem bagato darbneeku muhschlgā atdušā. Wina weeta nepalika tukšā. Ar dšitu zeenibu pret firmo aifgabjeju un leelu mihlestibu uf Brahtu draudfeš darbu wina weetā stahjās jaunais un dedšlgais darbneekš Jahnis Wihgantš, kuru nodatas pilnsapulze šh. g. fahumā iswehleja par nodalas preefchneeku.

U. Goba darbojees skolas druwā 45 gaduš un Wibrifchu pamatškōlā ween strahdajis 35 gaduš. Pahrejo laiku darbojees Lasdonā, Peebalgā, Turaidā. No wina skolneekeem peeminami kefofchi: dfejneekš Karlis Štalbe, bij. kuhnis R. Ofolš, ahrleetu ministrijas generalsekretars Š. Albatš, prof. U. Tentelis, inspektors U. Weqis, grahmattirgotajš J. Rose un ziti.

Par nopelneem kulturās laukā nelaiķis apbalwots ar 3. šchētras Triju swaigšonu ordeni.

R. Laiwifsch, jeb rafstneeka wahrdā R. Deewkozifsch 22. maijā atskatijās uf laimigi noftaigateem 70 muhscha gadeem. Rā daudseem zentigeem latweefchu jauneekeem Laiwina iglihtibas gaita farauftita. Behz semaku skolu beigfchanas, wifsch tomehr pašmahzibas zefā eeguht widušskolas abiturienta teefibas. Sawu garo muhšhu wifsch pawada, darbodamees dashados arodos. Redsamatās no šchim darba weetām ir: leetuwu prefes inspeziija zara waldibas laifā un Rigas pilfhetas patwerfmju pahrfinafchana jaunajā

Latwijā. Behz aifeefchanas penftā Laiwifsch pašchā muhscha wakarā zentigi študē teologiju. Uf winu war atteezinat G. E. Pefinga teizeenu, ka ihtā pateestba peeder Deewam, bet pateesibas mekfefchana peestahw zilwekam. Brahtu draudfel R. Laiwifsch peestahjees fawu muhscha beidsamā posmā, bet ar faweem daudseem rafsteem weenmehz weizinajis Brahtu draudfes gara atdšimfchanu. Sabeedrifka etika un pietifms ir wina rafstu galwene pamati.

Nowehlam winam apftatdrotu un fwehtigu dšihweš wakarū. R. B.

Rob. Behrsifsch.

Mahzitajam Terinam 40. dšimfchanas deenā.

Ras staiģā roses faifidams
Un laudim meeru wehsta,
Tas nemirftibai, muhschibai
Eche safu dahru dehsta.
Tas wahrgās dwehseles
Pee Deewa tuwak neš,
Tas pazel nihstofchu
Un dširda twihstofchu
Ar debefš rasu dšihwo.

Sew wahrds un spehtš no Deewa dotš
Un selta graudi flehti,
Tu staiģā gaismas apstarots,
Deews Sawu darbu fwehti.
Lai tas, kas Golgatā
Par tantu nomira,
Sew tahlak staiģajot
Pats sawu spehtu dod
Uu zefā speeki drofchu.

Jaunibu Kristum!

J. Zellitis.

Zwaigžnotā debess.

Miļi skati, miļi vārdi,
Miļi rokas spiedieni,
Miļi siržu vēļjumi,
Klusas dvēs'les lūšanas,
Klusi mīlestības darbi,
Klusi nestas ciešanas
It kā zwaigznes tumša naktī
Pāri ļaunām dienām mirdz,

Rāda nogurušai dvēs'lei
Gaišu laimes pasauli.

Draugs, jel pacel tikai acis!
Vai tev neliksmojas sirds?
Vai tev arī negribētos
Kādu zwaigvni likt, lai mirdz?

Rīgas Brāļu dr. jaunatnes pulciņa darbības pārskats.

1932. g. rudenī uz stud. theol. A. Veinberga ierosinājumu Rīgas Brāļu draudzes kori sāka domāt par rostīgāku jaunatnes darbību. Atzīstot, ka galvenais nav organizācija vai solījumi, bet pašas jaunatnes nepiespiesta sirsnīga darbība, kora jaunieši sāka sarīkot jaunatnes dievkalpojumus un pārrunu vakarus.

18. novembrī ar pirmo protokolu Rīgas Brāļu dr. jaunatne apvienojās īpašā jaunatnes pulciņā uz konferencē pieņemtās instrukcijas pamata, kas

dievkalpojumus noturējuši tikai paši pulciņa biedri, rāddami, kā izjut dzīvi theol. J. Kovalis un stud. theol. jaunās sirdis; kā runātāji: stud. A. Švalbe, M. Eglīte jkdze, stud. theol. J. Zellītis. Savu svētību dod līdz garīgo lietu vadītājs R. Bērziņš vai Pelča tēvs. Parasti dievkalpojuma beigās kora diriģents J. A. Smits sirsnīgos vārdos liek visiem pie sirds dzirdēto un izjusto paglabāt arī par svētību nākotnei, būdams ar savu sirsnību it kā vienotājs starp veco un jauno paaudzi.

Liela diena pulciņam bija 12. janvārī,



Trūcīgie bērni pie svētku galda, Rīgas Brāļu draudzes namā Kalēju ielā 8. Svētki notika 1. Lieldienas svētkos, contra valdes locekļu K. Ozoliņa un A. Rišova vadībā.

iespiesta 1933. g. „Br. dr. Vestnesi“ № 1., pagaidām bez īpaša solījuma parakstīšanas. Beidzot nolēma parakstīt arī svinīgo solījumu. 15. janvāra jaunatnes dievkalpojumā 12 jaunieši deva svinīgo solījumu.

Kopš šī gada janvāra par pulciņa vicepriekšnieku ievēlēts A. Veinbergs, priekšnieks — J. Kovalis, sekretārs — J. Zellītis, kasieris — R. Smilškalns.

Pulciņš sarīkojis pavisam 8 jaunatnes dievkalpojumus, kuŗos kā viesi piedalījušies prof. V. Maldonis, prof. K. Kundziņš, māc. J. Birģelis, cand. theol. E. Ozoliņa jkdze, tenora solists A. Vanags. Visos jaunatnes dievkalpojumos piedalījies arī Br. dr. koris, kuŗā sastāv visi jaunatnes pulciņa biedri. Vairākus

kad pulciņa vicepriekšnieku A. Veinbergu ordinēja par mācītāju.

Jaunatnes pulciņa vadībā darbojas arī svētdienas skola. Apmeklejuši pavisam 43 bērni. Ik svētdienas, sadaloties pa grupiņām, ar bērniem pārrunā bībeles tematus saskaņā ar bērnu žurnāla „Bitīte“ nodrukatajiem.

Katram bērnam izdotas Rob. Bērziņa rediģētas gramatiņas „Dziesmu Vainadzīņš“, kur sakopotas jaunākās bērnu dziesmas. Dažas dziesmas bērni iemācījās arī divbalsīgi. Pēc garīgās daļas sekoja arī miesīgs atspirdzinājums ar tēju un maizem. Te savus pakalpojumus sniedza Br. dr. māsu pulciņa locekles.

Garīgo daļu vadīja stud. theol. R. Bērziņš, stud. theol. J. Kovalis, stud. theol.

J. Zellītis, M. Eglīte, O. Grabažs un A. Zellītis. Bērni apmeklēti arī pa mājām.

Tā kā maijā bērni jau sāka izbraukt uz laukiem (ganos), tad svētdienas skolu pārtrauca 14. maijā ar jaukiem bērnu svētkiem. Vispirms bērni piedalījās ar dziedāšanu un deklamācijām dievkalpojumā (Kalēju ielā 8).

Pēc tam ar laipnu atļauju izbraucām uz Meža parku „Saules dārzā”. Plaukstošā daba un augošie bērni atrada šeit ļoti labu saskaņu — gan dziesmās un deklamācijās, gan rotaļās — līdz pat vakaram. Likās visam tam pari skanot kopēji nodeklamētā dziesmiņa:

Dievs, dod man skaidru sirsnību,
Ka klausu Tev ik britiņu,
Ka tīšām ļauna nedaru,
Par labu bērnu izaugu!

Jaunatnes pulciņa iekšēja dzīvē dvēseles siltumu rada pārrunu vakari — reizi nedēļā. Te izejot no „Br. dr. Vestnesi” nodrukatiem bībeles tematiem, izvirzās dažādi jautājumi, kas dod iespēju iepazīties ar dzīves sarežģījumiem un saaugt vienam ar otru.

Pašreiz pulciņa darbojas 14 aktīvie biedri un 4 biedri-kandidāti.

Nodomāts Vasaras svētkos jaunatnes pulciņam līdz ar citiem Br. dr. kopa dalībniekiem pacieņoties pie laipnajiem kurzemniekiem Dundagā, kur pulciņa vicepriekšnieks māc. A. Veinbergs darbojas jau vairāk mēnešus. Saņemtas pilnvaras pa ceļam Vasaras svētku ritā noturēt dievkalpojumu Valdemārpils baznīcā.

Paldies Dievam par to, ko Viņš devis, paldies Dievam par to, ko Viņš dos.

Paziņojums.

Sakarā ar ienākušo pieteikumu no Jaunvāles-Mārsnēnu nodaļas, ka pie viņas ir nodibinājies jaunatnes pulciņš un izvēlējis pagaidu valdi, paziņojumu, ka saskaņā ar statūtiem un jaunatnes darba instrukciju Jaunvāles-Mārsnēnu nodaļas jaunatnes pulciņš ir reģistrēts un var uzsākt savu darbību. Pulciņa pagaidu valdi sastada: priekšnieks Juris Sukurs, sekretāre Anna Zebolde un kasiere Mirdza Mednis.

Bagātu Debesu Tēva svētību un sekmes iesāktā darbā!

Jaunatnes pulciņu apvienības

pr-ks: inž. Hugo Liepiņš.

Meklejjiet rakstos!

Temati jaunatnes bībeles stūdiņam.

Pestīšanas vēsts Izraeļa tautai.

Jūnijs.

- P. 19. Neticība pestīšanas vēstij. Rom. 10, 14.—17.
O. 20. Iebildība un pretrunas šai vēstij. Rom. 10, 18.—21.
T. 21. Izraeļa tauta nav atmesta pilnīgi Rom. 11, 1.—6.
C. 22. Izraeļa krišana pagāniem par labu. Rom. 7.—18.
P. 23. Dieva laipnība dod laiku atgriezties. Rom. 11, 19.—24.
S. 24. Izraeļa tauta piedzīvos žēlastību. Rom. 11, 25.—32.
S. 25. Neizprotamā Dieva gudriba vada uz pestīšanu. Rom. 11, 33.—36.

Zāmuels savas tautas varonis.

- P. 26. Klausu Dieva saucienam. 1. Zām. 3, 1.—10.
O. 27. Saņem Dieva vēstis. 1. Zām. 3, 11.—18.
T. 28. Tiek atzīts no tautas. 1. Zām. 3, 19.—21., 7, 15.—17.

- C. 29. Uzvar caur lūgšanām. 1. Zām. 7, 5.—14.
P. 30. Nosoda nepaklausību. 1. Zām. 13, 1.—14

Jūlijs.

- S. 1. Nebaidās no valdniekiem. 1. Zām. 15, 10.—23.
S. 2. Paklausa Dievam, kaut nesaprot aicinājumu. 1. Zām. 15, 34.—16, 3.

Pastāsti, kādas ir nepaklausības sekas? Vai tās ir mūsu bēdu un nelaimju cēlonis?

Jaunās derības sievietes,

- P. 3. Īetas māsas. Lūk. 10, 38.—42.
O. 4. Patiesa grēku nožēlotāja. Lūk. 7, 36.—50.
T. 5. Tībībā stipra pagānu sieviete. Mat. 15, 21.—28.
C. 6. Izredzēta un svētīta sieviete. 2. Jāņa grāmata.
P. 7. Nabagu apdāvinātāja. Ap. darb. 9, 36—42.
S. 8. Jēzus kalpones. Ap. darb. 12, 11.—17., 18, 26. Rom. 16, 1.—4.
S. 9. Augšamcelšanās lieciniece. Jāņa. ev. 20, 1, 2, 11—18.

Vai evaņģēlijs ir pacēlis sievietes stāvokli? Kāds mūsu laiku sievietes uzdevums kristīgā draudzē?

Laidiet bērniņus pie manis nākt!

Svētdienas skolas lekcijas un zelta pantiņi bērniem.

Svētd. 25. jūnijā. Lekcija: Pāvils Vīlīpos. Apust. darbi 16, 8.—12., 22.—34.

Zelta pantiņš: Ap. d. 16, 31.
Tici uz Kungu Jēzu Kristu, tad tu un tavs nams mūžīgi dzīvos.

Svētd. 2. jūlijā. Lekcija: Lielā eveziešu Diana. Ap. d. 19, 23.—40.

Zelta pantiņš:
Tev nebūs nekādu gleznu vai līdzību darīt, ne no tā, kas augšā debesīs, ne no tā, kas apakšā virs zemes, no no tā, kas ūdenī.

unap akš zemes. Tev nebūs tos pielūgt un tiem kalpot.

Svētd. 9. jūlijā. Lekcija: Pāvilu apcielina Jeruzālemē. Ap. d. 21, 10.—15., 27.—26.

Zelta pantiņš: 2. Tim. 4, 7.
Es esmu cīnījies labo cīnīšanos. Esmu tecēšanu nobeidzis, esmu ticību turējis.

Svētd. 16. jūlijā. Lekcija: Pāvils augstās tiesas priekšā. Ap. d. 23, 1.—11.

Zelta pantiņš: Ebr. 13, 5.
Es tevi neatstāšu, nedz tevi pametīšu.

Darba druwā.

R. Dsolinšč.

Brahlu draudschu šarhkojumi uš laukeem.

Zeswaines-Ralna Wehweru šaeeschanas namā. Salā zeturtdeenā plkst. 11 notika deewkalpojums, peedalooteš tā weefim R. Dsolinam. Deewkalpojums bij ļoti tupli apmeklēts. Ar širsnigu eewada wahrdu ušstahjās weetejais darbineekš, brahliš Wankinš. Pehž deewkalpojuma notika beedru šapulze, kurā išwehleja nodalas waldi un nolehma šarihtot basaru par labu Raln-Wehweru šaeeschanas nama remontam un koroboreschanas išdewumeem. Par nodalās preešchneeku eewehleja lihšschinejo Driča tehwu, par preešchneeka weete-neeku, jauno dedšigo darbineeku Woldemaru Mihlo un par sekretari Emmu Siltinšč kundši. Atteezibā uš Raln-Wehweru šaeeschanas nama ihpashuma teefibu nosfai-droschanu, kuras apstrihd weetejais mahju šaimneekš un wišabi traužē garigo darbibu, gan šabojadams šaeeschanas nama atšehgas,

ganaišnaglodams šaeeschanas nama durwiš, ar leelām naglām, tā ta šapulzejušchamees deewluhdšjeem wairaktahrt nahzees šahwe pee aissproftotām durwim, šapulze nolehmat šaut wainigo pee itumigaš atbildibas un eewadit teefas leetu par ihpashuma teefibu nosfai-droschanu.

Ma donas pilsehtā, Leelā Peektdeenā, plkst. 3 p. p. Madonas gimnastijas šahlē, notika Brahtu draudšes deewkalpojums, peedalootees weetejam mahzitajam Klehmana tungam. Rā Brahtu draudšes pahrstahwiš peedalijās R. Dsolinšč. Deewkalpojums bij ļabi apmeklēts. Eewada wahrda'mahž. Klehmana kungs išteiza šawu preeku, tā Brahtu draudšes darbs eefahlas ari wina draudšē, kurā wehl lihšschim tas naw pašihstams. Raut gan tas noteek pehž 200 gadu Brahtu draudšes darbības

taiminu draudfēs, tad tomehr tas loti ap-
 ſweizams tagadejā laikā. No ſavas puſes
 mahzitaja funkc apſolija atbalstīt ſcho darbu
 un uſaizinjaja intereſentus pulzetees kopā.
 Saſinaſchanoš ar Brahlu draudfēs zentra
 walbi laipni uſnehmās mahzitaja funkc,
 lihds nodibinafēes Brahlu draudfēs nodatas
 plaſchata darbiba. Uſaizinjajums un R.
 Ofolina ſwehtruna atrada atbalſi un peh3
 deewtalpojuma pēteizās wairakas perſonas,
 ſkads gatawas ſtrahdat Brahlu draudfēs
 garā. ſtary teem wairati no Druweenas
 draudfēs pabrnahtuſchi ſenās Brahlu dr.
 lozetti, kaš apmetuſchees uſ dſihwi Madonā.
 Sirnigis paldees weetejam draudfēs ganam
 Nehmano funkcam par laipno garigo atbalſtu
 un gimnafijs direktoram Nispureeſcha tgm
 par deewtalpojuma beſmatfas telpām.

Z e f w a i n e s - R r a u k l u nodatas ja-
 rihfoja ſch. g. 7. maijā, Krauklu bibliote-
 kas beedribas ſahlē B a ſ a r u, par labu
 Kaln-Wehweru Brahlu draudfēs ſaeſcha-
 nas nama remonteem un ſoroboreſchanas
 iſdewumu ſegſchanai.

Baſaru atklaſja ar garigu aktu, plſft
 1 peh3 pušdeenas, jaunais garigais dar-
 bineešs Wold. M i h k a i š. Peh3 tam
 ſetoja mahzitaja **B e k e r a** preeſchlaſijums
 par Brahlu draudfēs ſahumeem, winas
 ſwehtigo darbibu pagahtnē un winas dar-
 bības leelo noſihuni un wajadſibu muſhu

deenās. Jaunafai paaudſei, kurai ſenās
 Brahlu draudfēs darbš masaki paſihitamš,
 no dſirdeta preeſchlaſijuma radās daudš
 ſkaidribas ſchai jautajumā, ka ari tas no-
 dereja par jauku eeroſinjajumu un aizina-
 jumū, eet ſawu preeſchghajēju eemihās
 ſwehtigās telās.

Peh3 garigā akta tifa atklahtš baſars,
 ar lotereju-allegri, laimes aku, tautiſku
 galbu, ſaweeſigu ſadſihwi uu rotatām.

Sarihkojums dewa ſkaidru atlikumu
 Vš 203, 6 ſant., kas pee ſamehrā neleelā
 apmetletaju ſkaita un tagadejeem gruhteem
 ſaimneezifteem apſtahkteem uſſtatams par
 loti labu eenahkumu. Daudš atſinbas
 ſchai darbā weetejam nodatas preeſch-
 neekam, firmajam **D r i k a** tehnam,
 nodatas nenogurſtoſchai ſekretarei **E. T i l t i n**
 a kundſel un wiſeem iſchaklajeeem ſeedo-
 jumū wahzejeem, kas ſekmejuſchi zehlu
 leetu ar ſawu darbu un zentibu.

Veelš eeguwwms nodalai ir jaunais
 garigais wadonis Wold. M i h k a i š,
 kurſch apſahziš pulzinat jaunatni un behr-
 nuš, ar mehri tuwakā nahtotnē nodibinat
 jaunatnes pulzimu, kā ari apſahft ſweht-
 deenas ſtolas darbu. Lai Webeſu Tehwš
 ſwehti zehlo paſahkumu un daritajuš, un
 palihš nepeetufi labos darbos, Winam
 par godu un paſcheem par paleekamu
 ſwehtibu.

Garigo lectu waditaja — Wirſtehtina ſinojumi.

Garigo darbineeku apſtiprinaſchana.

Daudš wezee brahti, lai gan gadu de-
 miteem talpojufchi Kriſtus druwā, nebij
 eefuhthijufchi anketas, zaur to winu apſti-
 prinaſchana nowizinjajufēes.

Tagad ſuhtu wineem ſirfnigu deempalihgu
 un iſſaku pelnitu pateizibu par weikto
 darbu, lihds ar to apſtiprinadamaš
 winis par garigeem darbineekeem.

Strahdaſim ne mums, bet muſhu Pe-
 titajam par godu un ſlawu.

Deenina, kas nobeidfās
 Eizibā pee Jeſus kahjam,
 Wairak ſpehta dot war wahjam,

Nekā ſimtu muſſchibas,
 Kas beſ wina waditas.

1. Dreimaniš, Jahnis, Alojas nodatā.
2. Pelkauš, Jahnis, Lihgatnes nodatā.
3. Eſergailiš, Jahnis, Etujenes nodatā.
4. Wanags, Rudolfs,
5. Eſchilinfšis, Kriſchjahniš, " Dſehrbenes n.
6. Breediš, Kriſchjahniš, " "
7. Paegle, Peteriš, " "
8. Etakalders, Jahnis, Wezpeebalgas nod.
9. Streitahls, Peteriš, " "
10. Streitahls, Jahnis, " "
11. Awens, Peteriš, " "
12. Plitſchis, Peteriš, Saunpeebalgas nod.
13. Grahwitiš, Peteriš, " "

14. Vitainis, Jekabs, Gulbenes nodatā.
15. Ahbels, Otto,
16. Weinbergs, Pauls, "Seltinu nodatā.
17. Behrfinš, Mahrfinš, Mahrfinenu u.
18. Mednis, Andrejs, Jaun-Wahles nod.
19. Dauwards, Dawis, Bregutu nodatā.
20. Repitis, Dawis, Trikates nodatā.
21. Matwejs, Peteris, Smiltenes nodatā.
22. Sibrulis, Peteris, Pļahnu.
23. Sakis, Jahnis, Smiltenes nodatā.
24. Simons, Peteris, " " "
25. Puhme, Dawis, " " "
26. Sarinš, Jekabs, " " "
27. Solmanis, Peteris, " " "
28. Ščafaste, Woldemars, " " "
29. Sahlitis, Augufts, Launafalna " nodatā.
30. Sakis, Ernests, Skultes nodatā.
No jaunakeem darbineeekem a psti-
prinu sekofschu:
31. Teitmanis, Woldemars, Gatartas nod.
32. Rahrklinš, Jahnis,
33. Ahbolinš, Karlis, Launafalna nodatā.
34. Ruskte, Augufts, Steenes nodatā.
35. Leepinš, Woldemars, Skultes nodatā,
36. Sehlklinš, Peteris, Wijzeema nodatā.
37. Leepinš, Hugo,
38. Šsolinš, Karlis, Madleenas nodatā.
39. Rišhows, Aletfands, " "
40. Šmits, Peteris, Nabeš nodatā "
41. Grinbergs, Martinš, Nabeš nodatā.
Garigo leetu waditajs
wiršteptinš: R. Behrfinš.

Lauku rajonu konferentschu šanahščhana.

Sekojoj eepreefščejo gadu pafahumam un ispiļdot statutu nošazijumus, ušazinuam lauku rajonš šanahšt uš šawām gads-
fahrejšam rajonu konferenzēm. Šchinis šanahškmēs teef weļts preefšdarbš wiš-
pahrejšai konferenzi, sneedof šinujumus
par paga tnes darbibu un darba wajadš-
bām, tā ari ištirfajot eerošinajumus un
preefšklumumus, kuri atteezās uš nahot-
nes darbibu.

Beš tam šchis konferenzes ir leels pa-
lihš garigā dšihwes isweidoščhanā. Te
rodas šaitfme šary atfewiščku nodalu
darbineeekem, nošfanojš šopdarbibas šoli
un noštprinajās garigās šadraudšibas
šaites. Wišu to wehrā nemot aizinam
nodalu darbineekus un beedruš jo pļāchi
peedalitees šawās rajona konferenzēs.

Konferentschu notifšchanas weetas efam
iswehlejušchees pehž lauku nodalu norah-
dijuma, dšelfzeta šaziju tuwumā, lai no
tabšafām weetām delegati waretu wee-
glati eeraštees.

Leekam preefšchā sekofschu rajonu kon-
ferentschu šarihfojumu šahrtibu.

1. rajona konferenze Jaun-Wah-
les Mahrfinenu nodatas Daudseefschu
šaeščhanas namā.

Jabrauz lihds Jaun-Wahles šazijai,
no kuras Daudseefschu šaeščchanas
atrodas tikai apm. puš kilometra attah-
lumā.

2. rajona konferenze, Jaunpee-
balgas nodatas Augstaru šaeščchanas
namā.

Jabrauz lihds Društu šazijai, no kureenes
Augštari atrodas apm. 2 kilometri.

3. rajona konferenze Līsumā,
Šautas nama telpās, jo šaeščchanas
šcheit fara poštijumu dehl nepaštahw. No-
dala apahštju preefšdarbus jauna ša-
eščchanas nama zefšchanai.

Jabrauz lihds Līsuma šazijai, no kuras
Šautas nama atrodas 1 kilometri attahlu.

4. rajona konferenze Widriščhos,
Šautas nama telpās.

Jabrauz ar autobusu lihds Widrišcheem,
tās peewes šlahi pee Šautas nama.

Konferenzēs peedalifees zentra waldes
pahrstahwi, Garigo waditaju — Šehlinu
Mašpulta pahrstahwi. Sawu laipno pee-
dališčhanos pehž eefpehjas apšolijis ari
goda preefšneefš prof. Dr. W. Mal-
dona kungs.

Konferenzēs notifšchanas deenas atšah-
jam pagaidam pašchu nodalu šawštarpeiai
iswehlei un pehž weenoščhanās tās paši-
nošim wehlf. Wehlams, ta konferenzēs
notiftu jūlija un augusta mehneščos, jo
septembra mehneši šanahšs Wišlatwijas
konferenze.

Nemot wehrā patreifejšās šaimneeziškās
dšihwes gruhfibas, luhdfam nodatas, kuras
notifs rajonu konferenzēs, nerihftof šewiščki
pļāschu weefu ušnemščhanu Buhšim pree-
zigi un peetižigi pee weentahrfščas mal-
tites, kura eefpehjana šagatawot pašchu
raščoteem produkteem un baudišim to ar
pateizibu. Konferentschu deenas šahrtibu
pašinošim wehlf.

Uš preezigu redšefchanos rajonu konfe-
renzēs.

Garigo leetu waditajs

Wirštehtinš: R. Behrfinš.
Zentra walde.

Dseemas deewfalpojumeem.

1.

Meld.: Zit spochi rihta swaigne lehz.

1. No tuweenes un taheenes Weens Gars wed kopā dwehfeles, Weens mehrkis brahlus faista; Un draudses galwa godibā Ur sawu Garu klufumā Naht behrnu firdis laista, Pilda, fida, Dailām dseesmām, Schkistām leesmām Isredsetus, Seit leel Deewa darbus swehtus!

2. Rungs, tawa fehtla tihumā Itdeenas nemas plashumā, Ta sel libd femes galam! Taws behrnu pulks aug tuhtstoscheem, Taws wahrds zaur gaifmas wehtnescheem Stan wisām pasaul's malām. Sawu flawu Leez tu plait, Sautām statit Sawu spehtu, Gaismai pilbit pasaul's ehku.

3. Few peeder wisa pafaule, Buhš laiks, tad katra dwehfele Nahts skupsttit tawās kahjas! No meega mostas pagani Un judu pirmee leezneeki Us Salemu naht mahjās. Suhti, puhti Sawu garu! Tumsas waru Tas lai skalda, Sawu flaugu widū walda! R. B.

2.

Meld.: Jerusaleme, augta pilsehta.

1. Zit jauki sche, ta Runga swehtnizā! Salda meers, tā wehima pluhst, Sche sawa Jesus godu zildinot Man pehd'gā af'ra schuhst. Sche ihsti bagats scheetos, So aisgrahbts fajuhstu, Un ruhpujū sweedrus leetos No peeres noslantu.

2. Sche miht mans Rungs, tas spirtu rasu lej Pahr mihto behrniau, Rā puks seeds tam firds sche atweeras Pahr dabrgo dahwanu. Tu faldais meerinajums, Tu belfams, ihtais selts. Naw pihshotos ween mans gahjums. Tu mani augschup welz.

3. Se manejee, te tauta swehtita, Ras manu firdi prot, Ras mani moda firschu sasthanā Tam Rungam gobu dot. Lai publis trako, smejas Un manu mantu nihd, Man firds sche atwelssejas, Sche tumsā swaignes spiid.

4. Sche palitichu! Tit, Rungs, man palibdis Echo weetu paglabat, Un zelsch ja fuhd, tad Gars lai laipnigi Naht allo modinat. Dod meesai tschallas kahjas Un spahrnus dwehfl'ei fuhl', Leez tawās swehtās mahjāe Man debefs auglus guht. R. B.

3.

Meld.: To mihtestibas spehtu jweizu.

1. Zeiz, Rungs, tā tew lai godu bodu, Sehws, mahzi tawus darbus teikt, Zeiz, tur lai mihtus wahrdrus rodu Rā tewi godinat un sweikt. Nahz, dedf pats firdi swehtu leesmu, Dod totlei nemirstigu dseesmu.

2. Es neezigs, mas un dsimis grehzigš, Sihš puteklitis pafaule, Bet tomehr juhtos leels un spehzigš Ur taru garu dwehfele; Taws dehš pats mani fauz par draugu Un dob, lai wina wahrbdā augu.

3. Ras isteiks brijnumu scho swehto, Ras mehris wina dsitumu? Ras saprot laimi isredseto, Ra pihschli manto dsihwibu Un pazel mani, semes mehflu, Us debefs saules gaischo trehflu!

4. Ras wehro to, waj spehs tas kluset, Waj totli nestandinās tas Par dwehfl'i, tas eet tumsā duset, Bet Kristus gaismā pamostas?! So debefs Sehws mums behrneem dara, Tas Sehws, kam peeder wisa waral! R. B.

4.

Meld.: Kad es ween pee wina.

1. Sen pee Jesus kahjam Allasch sehshu es. Deewedams wehl Pestitajam Zitas dabrgas dwehfeles, Juhtu salbu preeku, Ra pee wina kahjam pehrles leeku.

2. Gan ar firds man wahja, Gan ar prahš mans melsch, Domehr juhtu, Pestitaja Zelsch ir katras dwehfl'es zelsch: Deewam turwal teektees Un pee dsihwās straumes semat leektees.

3. Spehš tur pluhst tā rafa, Meerā firds tur rimst, Wisš, ko mana dwehfl'e prafa, Winā straumē aug un dsimt. Rembedams tur garu, Wisu zitu atmelt, aismiršt waru.

4. Tā jau semes gaitā Debefš turwu man, Swehto, isredseto staitā Uri mana tokle stan. Pasuhd laiks un telpa, Deerwu flawē katra mana elpa. R. B.

